

L'Anse-Saint-Jean, le 1^{er} août 2011.

Je, soussigné, par les présentes, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles et/ou au surplus accumulé pour lesquelles les dépenses ci-après décrites sont projetées par le conseil de cette municipalité sauf aux résolutions qui exigent certaines informations supplémentaires pour la provenance des fonds.

----- Marina Gagné, Secrétaire-trésorière

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de L'Anse-Saint-Jean tenue le lundi 1^{er} août 2011, sous la présidence de M. Claude Boucher, maire.

Sont présents :

Monsieur Marcellin Tremblay
Monsieur Yvan Côté
Monsieur Victor Boudreault

Sont absents :

Madame Gertrude Bouchard
Monsieur Graham Park
Monsieur Denis Girard

Ainsi que Madame Marina Gagné, secrétaire-trésorière

314-2011

OUVERTURE DE LA SÉANCE.

L'ouverture de la séance est proposée, appuyé et résolu unanimement.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et adoption du procès-verbal de la séance du 4 juillet 2011
4. Lecture et adoption des comptes du mois de juillet 2011 et des paiements directs
5. Renouvellement des petites caisses
6. Rapport financier
7. Lecture de la correspondance
 - Festival équestre de La Doré : Défi des municipalités 26, 27 et 28 août (inscription 250 \$)
 - Association des policiers du Québec : demande d'achat espace publicitaire pour Almanach Aide-Mémoire (varie entre 259 \$ et 2 769 \$)
 - À L'Aise à L'Anse : offre de service pour publication journal
 - Association des Personnes Handicapées Visuelles de la région 02 Inc. : demande de commandite calendriers 2012-2013
 - RTCOMM : offre de formation professionnelle donnée à Québec « Relations avec les médias » 14 sept. Coût 850 \$ + taxes

8. Administration

- Organigramme
- Modification ordre du jour, rapport des comités et heure
- Séance de septembre 2011 : 6 septembre au lieu du 12 septembre
- facturation Mallette

- Nomination représentant CA OMH
- Les Avocats Gaudreault, Saucier, Simard : compte d'honoraires pour dossier Commission Normes du travail : dossier Centre récréotouristique du Mont-Édouard
- Appel de service urbanisme : dossier Lien Vert/Club Nautique
- Rencontre MAMROT 9 août à Québec

9. Travaux publics

- Ministre Transport : subvention 15 000 \$ pour rues municipales (I)
- Coop Quatre Temps : programme de Mise en valeur des Ressources du milieu forestier Volet 11
- .Christian Boudreault : demande travaux côte des Chenaux, limite Zec Brébeuf

10. Urbanisme

- Chiasson, Thomas, Tremblay et Ass. : projet subdivision Ptie lot 7B, Réserve, Canton St-Jean pour 7B-15 : Dominic Houde, Valérie Bernier
- Chiasson, Thomas, Tremblay et Ass. : projet subdivision Ptie lot 34, rang 1, Canton St-Jean pour 34-10 : Éric Côté
- Formation sur le patrimoine bâti offert par MRC (6 et 7 octobre : 250 \$ + taxes/par jour de formation et si 2 jours, 200 \$)
- La Fondation Rues principales, colloque annuel 28 sept. Québec : 260 \$)
- Luc-André Tremblay : 67 des Coteaux : refus rénovation patrimoniale SARP

11. Service des incendies

12. Sécurité publique

- Jacques Maltais, 40 chemin Périgny : lettre inspecteur pour détournement d'un ruisseau, rue de la Sève (I)
- Problème tour cellulaire Mont-Édouard

13. Loisirs, tourisme, culture et vie communautaire

- Village Relais : obligation de déneiger accès bloc sanitaire halte routière 12 mois
- Demande de don, Fête à la Vierge (14 août 2011)
- Comité Chasse et Pêche de Rivière-Éternité : commanditaires Super Soirée Chasse 2011 (argent ou fournitures)
- Régie des Alcools, des courses et des jeux Québec : demande de permis d'alcool pour le Bistro de L'Anse
- Annie Savard et Valérie Bergeron : Souper bénéfice (27 août) pour Anaïs Lavoie atteinte de paralysie cérébrale pour recevoir traitement: demande notre collaboration
- Félicitations Condo Safari pour activité
- Félicitations Comité de Promotion des Arts

14. Varia et questions diverses

- Dossier Ève Chamberland et Patrice Gobeil/terrain #38 : proposition

15. Rapport des comités
16. Période de questions
17. Fermeture de la séance

315-2011

LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement que l'ordre du jour soit adopté tel que lu et que l'item *Questions diverses* demeure ouvert jusqu'à ce que celui-ci soit épuisé.

316-2011

LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 4 JUILLET 2011

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement que le procès-verbal de la séance régulière du 4 juillet 2011 soit accepté sans modification.

317-2011

ACCEPTATION DES COMPTES DE JUILLET 2011

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'adopter la liste des comptes à payer du mois de juillet 2011 au montant de 43 086,16 \$ ainsi que les paiements directs au montant de 37 043,98 \$ tels que déposés aux archives municipales sous la cote **207-120**.

318-2011

RENOUVELLEMENT DES PETITES CAISSES

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser un montant de 20,56 \$ pour la petite caisse du bureau municipal et un montant de 0,00 \$ pour la petite caisse du bureau de poste.

RAPPORT FINANCIER

La Secrétaire-trésorière fait la lecture du rapport financier du mois de juillet 2011. Les revenus s'élèvent à 480 550,83 \$ et les dépenses à 128 986,17 \$. Ce rapport sera déposé aux archives municipales sous la cote **103-100.1**

FESTIVAL ÉQUESTRE

ASSOCIATION DES POLICIERS DU QUÉBEC

ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES

Ces trois (3) demandes de financement sont rejetées par le Conseil municipal

À L'AISE À L'ANSE : OFFRE DE SERVICE POUR PUBLICATION JOURNAL LOCAL

À l'étude

319-2011

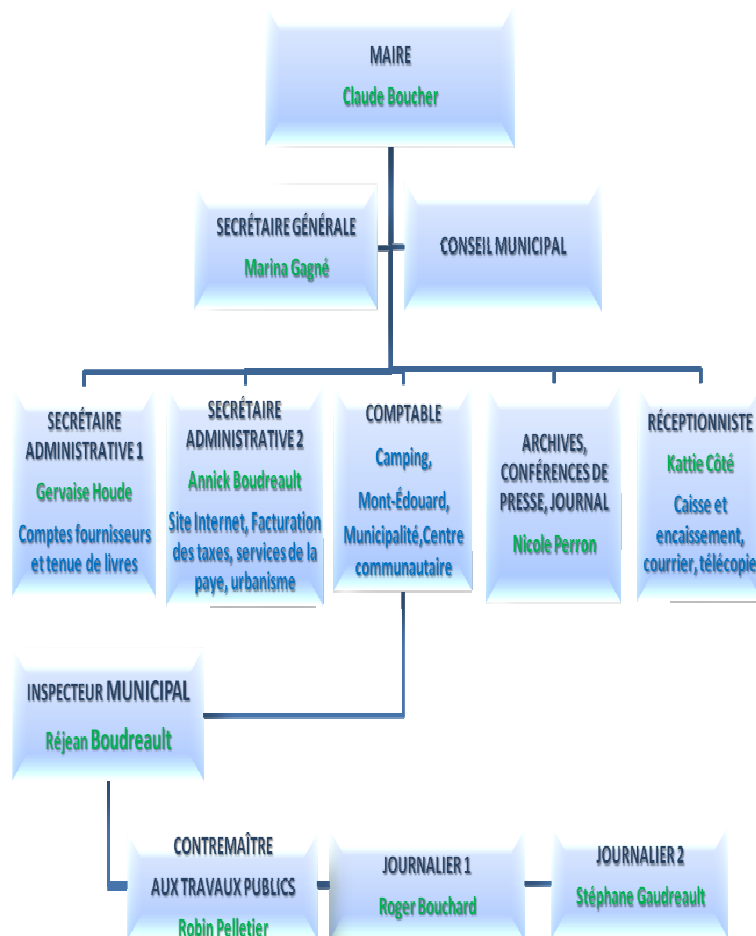
RTCOMM

Il est proposé par M. Yvan Côté appuyé par M. Victor Boudreault et résolu unanimement d'autoriser M. Claude Boucher, maire à s'inscrire à une formation professionnelle sur les «Relations avec les médias qui aura lieu à Québec au coût de 850 \$ plus taxes.

320-2011

ORGANIGRAMME ADMINISTRATION MUNICIPALE

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'accepter le dépôt de l'organigramme suivant décrivant les postes des employés de la municipalité selon l'ordre hiérarchique.



321-2011

AMENDEMENT RÈGLEMENT NO 70-82 CONCERNANT LES SÉANCES RÉGULIÈRES DU CONSEIL

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'**amender** le **règlement no 70-82 CONCERNANT LES SÉANCES RÉGULIÈRES DU CONSEIL** en modifiant le **paragraphe 4** de la façon suivante :

« Qu'à compter de la séance régulière de ce conseil du mois de septembre 2011, les séances régulières du conseil de la Corporation municipale de L'Anse-Saint-Jean auront lieu le premier lundi de chaque mois à 19 h 00; »

Il est également résolu qu'à compter du 6 septembre, les séances du Conseil se tiendront à 19 h 00 au lieu de 20 h 00.

322-2011

CHANGEMENT DE DATE DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 SEPTEMBRE 2011

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement que la **séance de septembre 2011 aura lieu le mardi 6 septembre 2011** à 19 h 00 étant donné que la séance régulière du 5 septembre 2011 est en même temps que le congé férié de la Fête du Travail et que dans sa programmation de réunion en janvier 2011, celle-ci devait se tenir le lundi 12 septembre 2011, mais qu'à cette date, la secrétaire-trésorière sera en vacances,

323-2011

FACTURATION MALLETTE-VÉRIFICATION DES LIVRES-

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser un acompte de 12 000 \$ à Mallette SENCRL Comptables Agréés sur la facture des honoraires pour la vérification des livres de la municipalité et qui s'élève à 42 058,84 \$. Monsieur le maire Claude Boucher rencontrera Messieurs Rémi Vachon et Bertin Houde de Mallette pour leur demander des explications sur les honoraires trop élevés versus leur offre de service.

324-2011

OMH-NOMINATION REPRÉSENTANT MUNICIPAL

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement que Monsieur André Saint-Pierre soit nommé représentant de la municipalité pour siéger sur le Conseil d'administration de l'Office municipal d'Habitation. Son mandat aura une durée de trois (3) ans.

325-2011

LES AVOCATS GAUDREULT, SAUCIER, SIMARD, S.E.N.C. :
HONORAIRES DE GESTION, DOSSIER COMMISSION DES
NORMES DU TRAVAIL

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser le paiement des honoraires intérimaires pour le travail exécuté et les déboursés encourus à Les Avocats Gaudreault, Saucier, Simard, S.E.N.C. au montant de 4 622,32 \$ relativement au dossier du Centre récréotouristique du Mont-Édouard c. la Commission des normes du travail.

326-2011

APPEL DE SERVICE URBANISTE: DOSSIER LIEN VERT/CLUB
NAUTIQUE/MUNICIPALITÉ

Dans le dossier du Lien Vert de Parc Marin Saguenay-Saint-Laurent, il est proposé, appuyé et résolu unanimement de faire un appel de service pour une firme d'urbaniste qui aura le mandat de faire l'étude des besoins du Club Nautique de l'Anse-Saint-Jean, ceux de la municipalité qui sont le stationnement, la piste de vélo et pédestre le long des berges.

327-2011

RENCONTRE QUÉBEC MAMROT DANS LE PROGRAMME
D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser Messieurs Claude Boucher, maire à aller rencontrer, le 9 août prochain, à Québec, le Ministère des Affaires municipales relativement à notre dossier d'assainissement des eaux. Celui-ci sera accompagné de Marina Gagné, secrétaire-trésorière, Réjean Boudreault, inspecteur municipal et de Yvan Côté, conseiller municipal. Les ingénieurs au dossier seront aussi présents pour la rencontre.

MINISTRE DES TRANSPORTS, SUBVENTION AIDE À
L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL DOSSIER NO
00017170-1- 94210 (02)-2011-06-07-60

La Secrétaire-trésorière informe le Conseil municipal d'une subvention du Ministère des Transports, de 15 000 \$ échelonnée sur trois (3) années budgétaires pour les travaux d'amélioration des chemins de l'Anse, Périgny, Saint-Thomas Nord et de la rue Gagné.

6 000 \$ en 2011-2012

6 000 \$ en 2012-2013 et

3 000 \$ en 2013-2014

328--2011

PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU
MILIEU FORESTIER VOLET 11 : NOMINATION PERSONNE
RESPONSABLE

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement

QUE la Municipalité appui le projet dans le cadre du programme de Mise en valeur des Ressources du Milieu Forestier Volet 11 accepté par la MRC du Fjord du Saguenay et nomme Monsieur Claude Boucher maire afin que celui-ci soit la personne responsable et signe tous les documents relatifs au projet pour la saison 2011-2012.

329-2011

PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU
MILIEU FORESTIER VOLET 11 : ENGAGEMENT À PAYER FRAIS
DE 10%

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement

QUE la municipalité de l'Anse-Saint-Jean s'engage à payer la contribution du milieu de 10% du projet en argent ou en services et s'engage également à payer les frais d'administration de 5% à la Coop Quatre Temps pour le projet dans le cadre du programme de Mise en valeur des ressources du Milieu Forestier Volet 11.

330-2011

DEMANDE DE TRAVAUX CÔTE DES CHENAUX, LIMITE ZEC BRÉBEUF

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement de transmettre à M. Réjean Boudreault, inspecteur une demande de travaux de chemin de la côte des Chenaux, limite de la Zec Brébeuf afin que celui-ci puisse évaluer les coûts des dits travaux qui sont demandés par les propriétaires de chalets du Lac à la Souris et les membres du Regroupement des Chalets de la Zec Brébeuf.

331-2011

SUBDIVISION PARTIE LOT 7B, RANG DE LA RÉSERVE, CANTON DE SAINT-JEAN : DOMINIC HOUDE ET VALÉRIE BERNIER

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'accepter la subdivision d'une partie du lot 7B, du rang de la Réserve, Canton de Saint-Jean créant le lot 7B-15, rang de la Réserve, Canton de Saint-Jean, propriété de M. Dominic Houde et de Mme Valérie Bernier, tel que préparé par Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés, en date du 28 juin 2011 sous les minutes 13412 afin d'en faire le dépôt officiel au service du Cadastre du Ministère des ressources naturelles du Québec.

332-2011

SUBDIVISION PARTIE LOT 34, RANG 1, CANTON DE SAINT-JEAN : ÉRIC CÔTÉ

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'accepter la subdivision d'une partie du lot 34 dans le rang 1, Canton de Saint-Jean créant le lot 34-10, Rang 1, Canton de Saint-Jean, propriété de M. Éric Côté, tel que préparé par Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés en date du 5 juillet 2011 sous les minutes 339 afin d'en faire le dépôt officiel au service du Cadastre du Ministère des Ressources naturelles du Québec.

333-2011

M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY : OFFRE DE FORMATION – PATRIMOINE BÂTI ET LES PAYSAGES CULTURELS

Tel que proposé par la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser l'inscription d'une personne en urbanisme aux formations qui se tiendront les 6 et 7 octobre 2011 sur : « Patrimoine et territoire : Une nouvelle approche » et « Paysages culturels : enjeux des milieux ruraux ». Le coût est de 200 \$ + taxes, incluant le dîner et le cahier du participant par jour.

334-2011

LA FONDATION RUES PRINCIPALES : COLLOQUE ANNUEL QUÉBEC

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser monsieur le Maire Claude Boucher à assister au colloque annuel de la Fondation Rues principales qui aura lieu le 28 septembre 2011 à Québec. Le coût d'inscription est de 260 \$.

335-2011

LUC-ANDRÉ TREMBLAY/LAURENCE GAUDREULT 67, RUE DES COTEAUX, REFUS DOSSIER SARP (SERVICE D'AIDE À LA RÉNOVATION PATRIMONIALE)

ÉTANT DONNÉ que les propriétaires du 67, rue des Coteaux nous avisent que leur demande auprès de la SARP a été refusée par l'inspecteur en bâtiment de la municipalité pour recevoir de l'aide conseil en rénovation patrimoniale;

ÉTANT DONNÉ que la résidence du 67, rue des Coteaux a plus de cent (100) ans et que M. Luc-André Tremblay et Mme Laurence Gaudreault, propriétaires veulent rénover l'extérieur de leur résidence en conservation du patrimoine;

POUR CES MOTIFS, il est proposé, appuyé et résolu unanimement de retourner le dossier du 67, rue des Coteaux au CCU afin que celui-ci soit étudié à nouveau pour savoir s'il cadre dans le programme de la SARP pour recevoir l'aide conseil en rénovation patrimoniale.

336-2011

JACQUES MALTAIS, 40, CHEMIN PÉRIGNY, PROBLÈME D'UN DÉTOURNEMENT RUISSEAU DE LA SÈVE

Après avoir pris connaissance d'une lettre adressée à M. Réjean Boudreault, inspecteur de la municipalité pour le détournement d'un ruisseau, rue de la Sève, il est proposé, appuyé et résolu unanimement qu'une correspondance soit adressée à M. Jacques Maltais, 40 chemin Périgny l'informant que la Municipalité n'est pas responsable du détournement d'un ruisseau rue de la Sève.

337-2011

PROBLÈME TOUR CELLULAIRE MONT-ÉDOUARD

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'informer Bell Canada que lors de tempête et/ou de mauvais temps, les usagers perdent le signal du cellulaire de la tour qui est installée au Mont-Édouard et que cela devient une cause de danger et une question de sécurité relativement au service d'incendie et d'urgence de la municipalité. Il est également proposé de demander à Bell Canada d'apporter les correctifs nécessaires afin d'améliorer le système de communication cellulaire.

338-2011

VILLAGE RELAIS : ACCESSIBILITÉ ANNUELLE DU BLOC SANITAIRE HALTE ROUTIÈRE

Étant donné les exigences du Ministère des Transports dans le cadre du village-relais, il est proposé, appuyé et résolu unanimement de fournir un accès au bloc sanitaire situé à la halte routière et ce, pendant toute l'année, impliquant son entretien et son déneigement l'hiver.

339-2011

COMITÉ DE LA FÊTE DE LA VIERGE-DEMANDE AIDE FINANCIÈRE

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement d'autoriser un montant de 50 \$ \$ au Comité de la Fête de la Vierge Notre-Dame-du-Saguenay qui sera célébrée le 14 août prochain à Baie-Éternité.

340-2011

COMITÉ CHASSE ET PÊCHE DE RIVIÈRE-ÉTERNITÉ : DEMANDE DE COMMANDITAIRES

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité de contribuer financièrement au montant de 50 \$ pour la « Super Soirée Chasse 2011 » qui est organisé par le Comité Chasse & Pêche de Rivière-Éternité et qui se déroulera le 29 octobre 2011 au Centre communautaire et de loisirs de Rivière-Éternité.

DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL : BISTRO DE L'ANSE

Un appui est donné à la Coopérative de Solidarité les Ateliers Coopératifs du Fjord qui opère le Bistro de L'Anse et dont il faut encourager l'initiative locale de ces jeunes sur notre territoire.

341-2011

SOUPER BÉNÉFICE : ANAÏS LAVOIE (FILLE DE JOSÉE-ANNE PELLETIER ET JÉRÔME LAVOIE)

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement de faire un don de 100 \$ à Anaïs Lavoie, 4 ans, atteinte de paralysie cérébrale et qui doit suivre des traitements à Québec ou Montréal au coût de 5 000 \$. Le chèque devra être fait à Annie Savard et Valérie Bergeron qui sont les responsables pour la réception des dons.

342-2011

REMERCIEMENTS GERMAIN SIMARD POUR ACTIVITÉ SAFARI CONDO

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement de remercier M. Germain Simard et son équipe pour l'organisation de l'activité de Safari Condo qui s'est déroulée sur notre territoire la fin de semaine de la St-Jean-Baptiste et qui fut un grand succès grâce à ses bénévoles.

343-2011

REMERCIEMENTS COMITÉ DE PROMOTION DES ARTS

Il est proposé, appuyé et résolu unanimement de remercier le Comité de Promotion des Arts qui a organisé « L'Anse la Fête » dont les activités se sont déroulées les 29, 30 et 31 juillet 2011 et spécialement de remercier tous les bénévoles et les organismes communautaires qui ont contribué au grand succès de cette fin de semaine.

344-2011

DOSSIER ÉCHANGE DE TERRAIN ÈVE CHAMBERLAND ET
PATRICE GOBEIL/TERRAIN # 38 (ABROGATION RÉSOLUTIONS
273-2011 ET 57-2011)

ÉTANT DONNÉ que Mme Ève Chamberland et M. Patrice Gobeil refusent la proposition d'échange de terrain telle que décrite dans les résolutions 57-2011 et 273-2011 et qu'ils désirent revenir au point de départ qui consiste à conserver leur terrain initial, soit le #38 qui est situé dans le Développement du secteur du Mont-Édouard dans le Canton de Ducreux et plus précisément sur le lot 10, subdivision 33.

ÉTANT DONNÉ que Mme Ève Chamberland et M. Patrice Gobeil ne désirent plus échanger le terrain # 38 contre le # 54, tel que proposé dans les résolutions 57-2011 et 273-2011;

EN CONSÉQUENCE de l'annulation de l'échange, il est proposé, appuyé et résolu unanimement que la municipalité par la présente résolution, accepte

QUE le 1^{er} août 2011 devienne la nouvelle date du délai de deux (2) ans pour la construction de la résidence de Mme Ève Chamberland et de M. Patrice Gobeil;

QUE les deux propriétaires, Mme Ève Chamberland et M. Patrice Gobeil aient accès gratuitement au matériel pour le remplissage de la partie avant de leur terrain afin de réduire ainsi la dénivellation entre la rue et leur terrain et cela, bien entendu, selon la disponibilité du matériel.

POUR CES MOTIFS, il est également proposé **d'abroger** les **résolutions 57-2011 et 273-2011**.

RAPPORT DES COMITÉS

Les conseillers municipaux font rapport de chacun de leur comité auquel il y a eu des activités au cours du mois.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le contrat avec Usinex, le prochain mandat du maire, l'engagement d'un futur comptable, le dossier du lien vert, le dossier d'assainissement des eaux et les activités estivales au Mont-Édouard.

345-2011

FERMETURE DE LA SÉANCE

Propose la fermeture de la séance à 21 h 00.

Fait et passé à L'Anse-Saint-Jean en ce 1^{er} jour de août 2011.

Marina Gagné, secrétaire-trésorière

« Je, Claude Boucher, maire, par la présente signature, approuve chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, conformément à l'article 142 du *Code municipal*. »

Claude Boucher, maire